

Ficha de Datos de Seguridad

Página: 1/21

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

SECCIÓN 1: Identificación de la sustancia/mezcla y de la sociedad/empresa

1.1. Identificador del producto

Dagonis

1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Usos pertinentes identificados: producto fitosanitario, Fungicida

1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de seguridad

Empresa:

BASF SE
67056 Ludwigshafen
GERMANY

Dirección de contacto:

BASF Española S. L. Unipersonal
C/ Can Rabia, 3/5
08017 Barcelona
SPAIN

Teléfono: +34 93 496-4214

Dirección e-mail: Seguridad-de-Producto.Iberia@basf.com

1.4. Teléfono de emergencia

Instituto Nacional de Toxicología y Ciencias Forenses (INTCF)

Tel.: 915 620 420

Número internacional de emergencia (24h) con respuesta local

Teléfono: +49 180 2273-112

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID N° 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

SECCIÓN 2: Identificación de los peligros

2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

Para la clasificación de la mezcla se han aplicado los siguientes métodos: extrapolación en los niveles de concentración de las sustancias peligrosas, sobre la base de los resultados de las pruebas y después de la evaluación por parte de los expertos. Las metodologías utilizadas se mencionan en los respectivos resultados de las pruebas.

Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Carc. 2	H351 Susceptible de provocar cáncer.
Skin Sens. 1	H317 Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
Aquatic Chronic 1	H410 Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
Repr. Categoría adicional para los efectos en o a través de la lactancia.	H362 Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.

El texto completo de las clasificaciones mencionadas en este apartado está especificado en el capítulo 16.

2.2. Elementos de la etiqueta

Conforme al Reglamento CE N° 1272/2008 [CLP]

Pictograma:



Palabra de advertencia:

Atención

Indicaciones de peligro:

H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H351	Susceptible de provocar cáncer.
H362	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
EUH401	A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.

Consejos de Prudencia:

SP 1	No contaminar el agua con el producto ni con su envase. [No limpiar el equipo de aplicación del producto cerca de aguas superficiales/Evítese la contaminación a través de los sistemas de evacuación de aguas de las explotaciones o de los caminos.]
------	--

Consejos de prudencia (prevención):

P201	Pedir instrucciones especiales antes del uso.
P202	No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.
P260	No respirar el polvo/el humos/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.
P263	Evite el contacto durante el embarazo y la lactancia.
P273	Evitar su liberación al medio ambiente.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

- P280 Llevar guantes de protección, prendas de protección y gafas de protección o máscara protectora.
- Consejos de prudencia (respuesta):
- P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón.
- P391 Recoger el vertido.
- Consejos de prudencia (eliminación):
- P501 Eliminar el contenido / el recipiente en un punto de recogida de residuos peligrosos de conformidad con la legislación nacional.

Etiquetado de preparados especiales (GHS):

En caso de intoxicación, llame al Instituto Nacional de Toxicología - Telf. 91-562 04 20. Uso del producto reservado para agricultores o aplicadores. No deje solo al intoxicado en ningún caso.

Componente(s) peligroso(s) que determina(n) el etiquetado: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad, 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-, 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona

2.3. Otros peligros

Conforme al Reglamento CE Nº 1272/2008 [CLP]

Ver Sección 12 - Resultados del ensayo de PBT y mPmB. Si es aplicable, se facilita en esta sección la información sobre otros peligros que no den lugar a la clasificación pero que puedan contribuir al peligro global de la sustancia o mezcla.

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales establecidos en la lista según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) Nº 1907/2006 debido a las propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

SECCIÓN 3: Composición/Información sobre los componentes

3.1. Sustancia

No aplicable

3.2. Mezcla

Descripción Química

producto fitosanitario, Fungicida, suspensión concentrada (SC)

Ingredientes relevantes para la Reglamentación

1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Contenido (P/P): 6,98 %
Número CAS: 907204-31-3

Repr. Cat. adic. lact.

Aquatic Acute 1
Aquatic Chronic 1

Sustancia con limite de exposición
laboral de la Unión Europea

Factor M agudo: 1
Factor M crónico: 1
H362, H400, H410

1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Contenido (P/P): 4,81 %
Número CAS: 119446-68-3

Acute Tox. 4 (Por ingestión)

Eye Irrit. 2

Carc. 2

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Factor M agudo: 10

Factor M crónico: 10

H319, H302, H351, H400, H410

Estimación de la toxicidad aguda:

Por ingestión: 1.450 mg/kg

Oxirano, 2-metil-, polímero con oxirano, mono(2-propilheptil) eter

Contenido (P/P): < 5 %
Número CAS: 166736-08-9

Acute Tox. 4 (Por ingestión)

Eye Dam./Irrit. 1

H318, H302

Benzenesulfonic acid, hydroxy-, polymer with formaldehyde, phenol and urea, sodium salt

Contenido (P/P): < 5 %
Número CAS: 102980-04-1

Eye Dam./Irrit. 2

Aquatic Chronic 3

H319, H412

1,2-bencisotiazol-3(2H)-ona

Contenido (P/P): < 0,01 %
Número CAS: 2634-33-5
Número CE: 220-120-9
Número de registro REACH: 01-2120761540-60
Número INDEX: 613-088-00-6

Acute Tox. 2 (Inhalación - polvo)

Acute Tox. 4 (Por ingestión)

Skin Irrit. 2

Eye Dam. 1

Skin Sens. 1A

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Factor M agudo: 1

Factor M crónico: 1

H318, H315, H330, H302, H317, H400, H410

Límite de concentración específico:

Skin Sens. 1A: >= 0,036 %

Estimación de la toxicidad aguda:

Por ingestión: 450 mg/kg

Inhalación: 0,21 mg/l

2-Metilisotiazol-3(2H)-ona

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Contenido (P/P): < 0,01 %
Número CAS: 2682-20-4
Número CE: 220-239-6
Número de registro REACH: 01-2120764690-50
Número INDEX: 613-326-00-9

Acute Tox. 2 (Inhalación - polvo)
Acute Tox. 3 (Por ingestión)
Acute Tox. 3 (dérmica)
Skin Corr. 1B
Eye Dam. 1
Skin Sens. 1A
Aquatic Acute 1
Aquatic Chronic 1
Factor M agudo: 10
Factor M crónico: 1
H330, H317, H314, H301 + H311, H400, H410
EUH071

Límite de concentración específico:

Skin Sens. 1A: >= 0,0015 %

propano-1,2-diol

Contenido (P/P): < 10 %
Número CAS: 57-55-6
Número CE: 200-338-0
Número de registro REACH: 01-2119456809-23

Para la clasificación no detallada en su totalidad en esta sección, incluyendo las clases y las frases de peligro, el texto completo aparece en la sección 16.

SECCIÓN 4: Primeros auxilios

4.1. Descripción de los primeros auxilios

Quitarse la ropa contaminada.

Tras inhalación:

Reposo, respirar aire fresco, buscar ayuda médica.

Tras contacto con la piel:

Lavar abundantemente con agua y jabón.

Tras contacto con los ojos:

Lavar los ojos abundantemente durante 15 minutos con agua corriente y los párpados abiertos.

Tras ingestión:

Lavar inmediatamente la boca y beber posteriormente 200-300 ml de agua, buscar ayuda médica.

4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas: Información adicional sobre síntomas y efectos puede estar incluida en las frases del etiquetado GHS en la Sección 2 y en la evaluación toxicológica disponible en la Sección 11., No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Peligros: Información adicional sobre síntomas y efectos puede estar incluida en las frases del etiquetado GHS en la Sección 2 y en la evaluación toxicológica disponible en la Sección 11. No se conocen (otros) síntomas y/o efectos hasta el momento

4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Tratamiento: Tratamiento sintomático (descontaminación, funciones vitales), no es conocido ningún antídoto específico.

SECCIÓN 5: Medidas de lucha contra incendios

5.1. Medios de extinción

Medios de extinción adecuados:

extintor de polvo, espuma, agua pulverizada, dióxido de carbono

5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o la mezcla

Sustancias peligrosas: Monóxido de carbono, dióxido de carbono, Cloruro de hidrógeno, Fluoruro de hidrógeno, óxidos de nitrógeno, compuestos halogenados, óxidos de azufre

Consejo: En caso de incendio las sustancias/grupos de sustancias citadas pueden desprenderse.

5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

Vestimenta de protección especial:

Use equipo respiratorio autónomo y traje de protección.

Información adicional:

Acumular separadamente el agua de extinción contaminada, al no poder ser vertida al alcantarillado general o a los desagües. Eliminar los restos del incendio y el agua de extinción contaminada respetando las legislaciones locales vigentes. En caso de incendio y/o de explosión no respire los humos. Refrigerar con agua los recipientes en peligro.

SECCIÓN 6: Medidas en caso de vertido accidental

6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

No respirar el vapor/aerosol. Utilizar ropa de protección personal. Evitar el contacto con la piel, ojos y vestimenta.

6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Evitar el vertido en el suelo/subsuelo. Evitar el vertido en el alcantarillado, aguas superficiales o subterráneas.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

Para pequeñas cantidades: Recoger con material absorbente (p. ej. arena, serrín, absorbente universal, tierra de diatomeas).

Para grandes cantidades: Bloquear/contener la fuga. Bombear el producto.

Eliminar el material recogido teniendo en consideración las disposiciones locales. Recolectar los residuos en contenedores adecuados, etiquetados y cerrados. Limpiar a fondo con agua y tensoactivos los utensilios y el suelo contaminados, teniendo en cuenta las normas sobre la protección del medioambiente. Utilizar EPI conveniente

6.4. Referencia a otras secciones

Las informaciones referidas a controles de exposición/protección individual y consideraciones para la eliminación, se pueden encontrar en las secciones 8 y 13.

SECCIÓN 7: Manipulación y almacenamiento

7.1. Precauciones para una manipulación segura

Almacenar y utilizar el producto teniendo en consideración las disposiciones locales, no se requieren medidas especiales. Buena aireación/ventilación del almacén y zonas de trabajo. No comer, ni beber, ni fumar durante su utilización. Lavarse las manos y/o cara antes de las pausas y al finalizar el trabajo.

Protección contra incendio/explosión:

No se recomienda ninguna medida especial. La sustancia/el producto no es combustible. El producto no es explosivo.

7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Separar de alimentos, bebidas y alimentos para animales

Otras especificaciones sobre condiciones almacenamiento: Conservar alejado del calor. Proteger de la irradiación solar directa.

Estabilidad durante el almacenamiento:

Periodo de almacenamiento: 24 Meses

7.3. Usos específicos finales

Para el/los uso/s relevante/s identificado/s según el apartado 1 deben tenerse en cuenta las indicaciones mencionadas en el apartado 7.

SECCIÓN 8: Controles de exposición/Protección individual

8.1. Parámetros de control

Componentes con valores límites de exposición en el lugar de trabajo

907204-31-3: 3-(Difluorometil)-1-metil-N-(3',4',5'-trifluorobifenil-2-il)pirazol-4-carboxamida;
fluxapiraxad

Valor TWA 0,5 mg/m³ (LEP recomendado por BASF)

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

8.2. Controles de la exposición

Equipo de protección individual

Protección de las vías respiratorias:

Protección adecuada para las vías respiratorias a concentraciones elevadas o prolongada incidencia: Filtro combinado para gases orgánicos, inorgánicos, ácidos inorgánicos y alcalinos/vapor (p.ej. EN 14387 Tipo ABEK).

Protección de las manos:

Guantes de protección adecuados resistentes a productos químicos (EN ISO 374-1) y también para un contacto directo y a largo plazo (recomendación: índice de protección 6; correspondiente a > 480 minutos de tiempo de permeabilidad según EN ISO 374-1): por ej. de caucho de nitrilo (0.4 mm), caucho de cloropreno (0,5 mm), cloruro de polivinilo (0.7 mm), entre otros.

Protección de los ojos:

gafas protectoras con protección lateral (gafas con montura) (EN 166)

Protección corporal:

Seleccionar la protección corporal dependiendo de la actividad y de la posible exposición, p.ej. delantal, botas de protección, traje de protección resistente a productos químicos (según EN 14605 en caso de salpicaduras o bien EN ISO 13982 en caso de formación de polvo)

Medidas generales de protección y de higiene

Para la manipulación de productos fitosanitarios en envases destinados al usuario final, se han de tener en consideración las recomendaciones de uso. Se recomienda llevar ropa de trabajo cerrada. Guardar por separado la ropa de trabajo. Manténgase lejos de alimentos, bebidas y piensos.

SECCIÓN 9: Propiedades físicas y químicas

9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

estado de la materia:	líquido
Forma:	líquido
Color:	blanquecino
Olor:	aromático
Umbral de olor:	No determinado debido al potencial de peligrosidad para la salud por inhalación.
Temperatura de fusión:	aprox. 0 °C Información aplicable al disolvente.
Temperatura de ebullición:	aprox. 100 °C Información aplicable al disolvente.
Inflamabilidad:	no aplicable

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Límite inferior de explosividad:

Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto

Límite superior de explosividad:

Como resultado de nuestra experiencia con este producto y de nuestro conocimiento de su composición, no esperamos que presente ningún peligro siempre y cuando el producto se utilice adecuadamente y de acuerdo con el uso previsto

Punto de inflamación:

No inflamable.

Temperatura de autoignición: 460 °C

(DIN EN 14522)

Descomposición térmica: aprox. 140 °C, 20 kJ/kg (DSC (OECD 113))

(Temperatura Onset)

aprox. 275 °C, 80 kJ/kg (DSC (OECD 113))

(Temperatura Onset)

No es una sustancia capaz de autodescomponerse según la clasificación de transporte UN clase 4.1

SADT: > 75 °C

Valor pH: aprox. 6 - 8

(22 °C)

Viscosidad, dinámica: aprox. 48 mPa.s

(20 °C)

Solubilidad en agua: dispersable

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow):

La indicación ha sido deducida a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Kow): 4,4

(25 °C)

Presión de vapor: aprox. 23,4 hPa

(20 °C)

Información aplicable al disolvente.

Densidad: aprox. 1,07 g/cm³

(20 °C)

Densidad relativa de vapor (aire):

no aplicable

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

9.2. Otros datos

Información relativa a las clases de peligro físico

Explosivos

Riesgo de explosión: Basado en su estructura química no existe ninguna indicación de propiedades explosivas.

Propiedades oxidantes

Propiedades comburentes: no es comburente

Otras características de seguridad

Velocidad de evaporación:
no aplicable

SECCIÓN 10: Estabilidad y reactividad

10.1. Reactividad

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

10.2. Estabilidad química

El producto es estable si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguna reacción peligrosa, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

10.4. Condiciones que deben evitarse

Ver FDS capítulo 7 - Manipulación y almacenamiento.

10.5. Materiales incompatibles

Sustancias a evitar:
fuertes agentes oxidantes, bases fuertes, ácidos fuertes

10.6. Productos de descomposición peligrosos

Productos peligrosos de descomposición:
No se presentan productos peligrosos de descomposición, si se tienen en consideración las normas/indicaciones sobre almacenamiento y manipulación.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

SECCIÓN 11: Información toxicológica

11.1. Información sobre las clases de peligro definidas en el Reglamento (CE) nº 1272/2008

Toxicidad aguda

Valoración de toxicidad aguda:

Después de una única ingestión oral prácticamente no es tóxico. Prácticamente no tóxico, después de una única inhalación. Prácticamente no tóxico por un único contacto cutáneo.

Datos experimentales/calculados:

DL50 rata (Por ingestión): > 2.000 mg/kg

No se observó mortalidad.

CL50 rata (Por inhalación): > 3,54 mg/l

No se observó mortalidad. Concentración más alta técnicamente alcanzable. Se ha ensayado un aerosol.

DL50 rata (dérmica): > 5.000 mg/kg

No se observó mortalidad.

Irritación

Valoración de efectos irritantes:

No irritante para los ojos y la piel.

Datos experimentales/calculados:

Corrosión/irritación de la piel

conejo: no irritante (Directiva 404 de la OCDE)

Lesión grave /irritación en los ojos

conejo: no irritante (Directiva 405 de la OCDE)

Sensibilización respiratoria/de la piel

Valoración de sensibilización:

Posible sensibilización tras el contacto con la piel. El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 2-Metilisotiazol-3(2H)-ona

Datos experimentales/calculados:

Prueba Buehler cobaya: sensibilizante para la piel (Directiva 406 de la OCDE)

Mutagenicidad en células germinales

Valoración de mutagenicidad:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. Los ensayos de mutagenicidad no dan ninguna indicación sobre un potencial genotóxico.

Carcinogenicidad

Valoración de carcinogenicidad:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Valoración de carcinogenicidad:

En base a experimentación animal se considera posiblemente un efecto cancerígeno. El efecto es causado por un mecanismo específico en animales que no tiene contrapartida en humanos.

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Valoración de carcinogenicidad:

clasificación-UE En base a experimentación animal se considera posiblemente un efecto cancerígeno.

Toxicidad en la reproducción

Valoración de toxicidad en la reproducción:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Valoración de toxicidad en la reproducción:

Durante los ensayos en el animal no se observaron efectos que perjudican la fertilidad. Puede ser peligroso para los lactantes a través de la leche materna.

Toxicidad en el desarrollo

Valoración de teratogenicidad:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales. En ensayos con animales realizados a una dosis que no es tóxica para los progenitores no se observaron efectos teratogénicos.

Toxicidad específica en órganos diana (exposición única)

Evaluación simple de la STOT (Toxicidad específica en determinados órganos):

Basado en la información disponible no se espera toxicidad específica en determinados órganos tras una sola exposición

Indicaciones: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Toxicidad a dosis repetidas y toxicidad específica en órganos diana (exposición repetida)

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Valoración de toxicidad en caso de aplicación frecuente:

Tras una exposición repetida en estudios con animales se observaron efectos adaptativos.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Peligro de aspiración

| no aplicable

Efectos interactivos

No hay datos disponibles.

11.2. Información relativa a otros peligros

Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales establecidos en la lista según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) Nº 1907/2006 debido a las propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

Otros datos

Otras indicaciones de toxicidad

Una incorrecta utilización puede ser perjudicial para la salud.

SECCIÓN 12: Información ecológica

12.1. Toxicidad

Valoración de toxicidad acuática:

Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.

Toxicidad en peces:

CL50 (96 h) 3,48 mg/l, *Cyprinus carpio*

Invertebrados acuáticos:

CE50 (48 h) 22,2 mg/l, *Daphnia magna*

Plantas acuáticas:

CE50 (72 h) 6,59 mg/l (tasa de crecimiento), *Pseudokirchneriella subcapitata* (Directiva 201 de la OCDE, estático)

NOEC (72 h) 0,95 mg/l, *Pseudokirchneriella subcapitata*

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; *Fluxapyroxad*

Toxicidad crónica peces:

NOEC (33 Días) 0,0359 mg/l, *Pimephales promelas* (directiva OCDE 210, Flujo continuo.)

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Toxicidad crónica peces:

NOEC (34 Días) 0,0076 mg/l, Pimephales promelas

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Toxicidad crónica invertebrados acuáticos:

NOEC (21 Días) 0,5 mg/l, Daphnia magna (Directiva 211 de la OCDE, semiestático)

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Toxicidad crónica invertebrados acuáticos:

NOEC (21 Días) 0,0056 mg/l, Daphnia magna

NOEC (28 Días) 0,0046 mg/l, Mysidopsis bahia

12.2. Persistencia y degradabilidad

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Valoración de biodegradación y eliminación (H₂O):

Difícilmente biodegradable (según criterios OCDE)

12.3. Potencial de bioacumulación

Evaluación del potencial de bioacumulación:

El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Evaluación del potencial de bioacumulación:

Según el coeficiente de reparto n-octanol/agua (log Pow), existe la posibilidad de acumulación en organismos.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad
Potencial de bioacumulación:

Factor de bioconcentración(FBC): 36 - 37 (28 Días), Lepomis macrochirus (OECD 305)
No se produce una acumulación en organismos.

12.4. Movilidad en el suelo

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

Adsorción en suelos: El producto no ha sido ensayado. La valoración ha sido calculada a partir de las propiedades de sus componentes individuales.

Indicaciones para: 1H-Pyrazole-4-carboxamide, 3-(difluoromethyl)-1-methyl-N-(3',4',5'-trifluoro[1,1'-biphenyl]-2-yl)-; Fluxapyroxad

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

Adsorción en suelos: Tras un vertido en el suelo es probable la adsorción del producto por las partículas del mismo. No es de esperar por tanto contaminación de aguas subterráneas.

Indicaciones para: 1H-1,2,4-Triazole, 1-[[2-[2-chloro-4-(4-chlorophenoxy)phenyl]-4-methyl-1,3-dioxolan-2-yl]methyl]-

Evaluación de la movilidad entre compartimentos medioambientales:

Adsorción en suelos: Baja movilidad en suelo

12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

El producto no contiene ninguna sustancia que cumpla con el criterio PBT

(persistente/bioacumulable/tóxica) ni con el criterio mPmB (muy persistente/muy bioacumulable)

12.6. Propiedades de alteración endocrina

El producto no contiene sustancias por encima de los límites legales establecidos en la lista según el Artículo 59(1) del Reglamento (CE) Nº 1907/2006 debido a las propiedades alteradoras endocrinas de acuerdo con los criterios establecidos en el Reglamento Delegado (UE) 2017/2100 de la Comisión o el Reglamento (UE) 2018/605 de la Comisión.

12.7. Otros efectos adversos

El producto no contiene sustancias relacionadas en el Reglamento (CE) 1005/2009 relativo a las sustancias que agotan la capa de ozono

Información adicional

Más informaciones ecotoxicológicas:

No permitir el vertido de forma incontrolada en el medio ambiente.

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

SECCIÓN 13: Consideraciones relativas a la eliminación

13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Debe ser eliminado en una planta incineradora adecuada, observando la legislación local vigente.

Envase contaminado:

El usuario deberá entregar los envases vacíos o residuos de envases en los puntos de recogida establecidos por los sistemas colectivos de responsabilidad ampliada (SIG) SIGFITO.

SECCIÓN 14: Información relativa al transporte

Transporte por tierra

ADR

Número UN o número ID:	UN3082
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL)
Clase(s) de peligro para el transporte:	9, EHS
Grupo de embalaje:	III
Peligros para el medio ambiente:	sí
Precauciones particulares para los usuarios:	Ninguno conocido

RID

Número UN o número ID:	UN3082
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL)
Clase(s) de peligro para el transporte:	9, EHS
Grupo de embalaje:	III
Peligros para el medio ambiente:	sí
Precauciones particulares para los usuarios:	Ninguno conocido

Transporte interior por barco

ADN

Número UN o número ID:	UN3082
Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas:	SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL)
Clase(s) de peligro para el	9, EHS

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

transporte:

Grupo de embalaje: III

Peligros para el medio ambiente: sí

Precauciones particulares para los usuarios:

Ninguno conocido

Transporte en aguas navegables interiores en buques no evaluado

Transporte marítimo por barco

Sea transport

IMDG

IMDG

Número UN o número ID: UN 3082

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL)

UN number or ID number: UN 3082

UN proper shipping name: ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL E)

Clase(s) de peligro para el transporte: 9, EHSM

Grupo de embalaje: III

Peligros para el medio ambiente: Contaminante marino: Sí

Precauciones particulares para los usuarios: EmS: F-A; S-F

Transport hazard class(es): 9, EHSM

Packing group: III

Environmental hazards: yes

Special precautions for user: Marine pollutant: YES

EmS: F-A; S-F

Transporte aéreo

Air transport

IATA/ICAO

IATA/ICAO

Número UN o número ID: UN 3082

Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas: SUSTANCIA LÍQUIDA PELIGROSA PARA EL MEDIO AMBIENTE, N.E.P. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL)

UN number or ID number: UN 3082

UN proper shipping name: ENVIRONMENTAL LY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (FLUXAPYROXAD, DIFENOCONAZOL E)

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE N° 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID N° 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

)

Clase(s) de peligro para el transporte:	9, EHSM	Transport hazard class(es):	9, EHSM
Grupo de embalaje:	III	Packing group:	III
Peligros para el medio ambiente:	sí	Environmental hazards:	yes
Precauciones particulares para los usuarios:	Ninguno conocido	Special precautions for user:	None known

14.1. Número UN o número ID

Ver las entradas correspondientes para "número UN o número ID" para las respectivas regulaciones en las tablas anteriores.

14.2. Designación oficial de transporte de las Naciones Unidas

Ver apartados correspondientes para la 'denominación ONU oficial de transporte' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.3. Clase(s) de peligro para el transporte

Ver apartados correspondientes para la 'clase de peligro para el transporte' para las legislaciones respectivas en las tablas de arriba.

14.4. Grupo de embalaje

Ver apartados correspondientes para el 'grupo de embalaje' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.5. Peligros para el medio ambiente

Ver apartados correspondientes para la 'peligrosidad para el medioambiente' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.6. Precauciones particulares para los usuarios

Ver apartados correspondientes para las 'precauciones especiales para el usuario' para las legislaciones respectivas en la tabla de arriba.

14.7. Transporte marítimo a granel con arreglo a los instrumentos de la OMI

No se prevé el transporte marítimo a granel.

Maritime transport in bulk according to IMO instruments

Maritime transport in bulk is not intended.

Información adicional

El producto puede ser expedido como no peligroso en envases adecuados que contengan una cantidad neta de 5 L o menos de acuerdo con las siguientes provisiones de varias agencias regulatorias: ADR, RID, ADN: Disposición especial 375; IMDG: 2.10.2.7; IATA: A197; TDG: Disposición especial 99 (2); 49CFR: §171.4 (c) (2) y también la Disposición especial 375 en el Apéndice B que está regulada en China "Regulations Concerning Road Transportation of Dangerous Goods Part 3: Index of dangerous goods name and transportation requirements" (JT/T 617.3)

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

SECCIÓN 15: Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

Prohibiciones, limitaciones y autorizaciones

Anexo XVII del Reglamento (CE) No 1907/2006: Número en lista: 3, 75

Restricciones del Reglamento (CE) 1907/2006, Anexo XVII, no se aplica para el uso previsto del producto dado en esta FDS.

Directiva 2012/18/UE - control de los riesgos inherentes a los accidentes graves en los que intervengan sustancias peligrosas (UE):

Entrada en lista en el reglamento: E1

La clasificación se aplica a condiciones estándar de temperatura y presión.

Nº Registro de Productos Fitosanitarios: ES-00554.

SPE3: Para proteger los organismos acuáticos, respétese sin tratar una banda de seguridad de 5 metros hasta las masas de agua superficial.

Aplicación en campo y cultivos protegidos temporalmente:

-Berenjena, tomate, pimiento, cucurbitáceas de piel comestible y piel no comestible, con la siguiente frase de seguridad:

SPE5: Para proteger a los mamíferos silvestres, restringir su aplicación a BBCH =50.

-Guisantes, con la siguiente frase de seguridad:

SPE5: Para proteger a los mamíferos silvestres, restringir su aplicación a BBCH 15-39 o =50.

-En cebolla de primavera(cebolleta) y puerro, con la siguiente frase de seguridad:

SPE5: Para proteger a los mamíferos silvestres, restringir su aplicación a BBCH 20-39.

-Lechugas y cultivos similares, achicoria roja, con la siguiente frase de seguridad:

SPE5: Para proteger a los mamíferos silvestres, restringir su aplicación a BBCH 12-39.

-Coliflor, brécol, repollo, con la siguiente frase de seguridad:

SPE5: Para proteger a los mamíferos silvestres, restringir su aplicación a BBCH 50-91.

Uso profesional agrario.

A FIN DE EVITAR RIESGOS PARA LAS PERSONAS Y EL MEDIO AMBIENTE
SIGA LAS INSTRUCCIONES DE USO.

15.2. Evaluación de la seguridad química

Indicaciones sobre manipulación del producto se encuentran en los apartados 7 y 8 de la Ficha de Datos de Seguridad.

SECCIÓN 16: Otra información

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

Para garantizar el manejo adecuado y seguro de este producto, por favor tengan en cuenta las condiciones permitidas mencionadas en la etiqueta del producto.

El texto completo de las clasificaciones, incluyendo la indicación de peligro, los símbolos de peligro, las frases R y las frases H, en el caso que se mencionan en la sección 2 o 3:

Carc.	Carcinogenicidad
Skin Sens.	Sensibilizante para la piel
Aquatic Chronic	Peligroso para el medio ambiente acuático - crónico
Repr.	Tóxico para la reproducción
Aquatic Acute	Peligroso para el medio ambiente acuático - agudo
Acute Tox.	Toxicidad aguda
Eye Irrit.	Irritación ocular
Eye Dam./Irrit.	Lesión grave/Irritación ocular
Skin Irrit.	Irritación cutánea
Eye Dam.	Lesiones oculares graves
Skin Corr.	Corrosión cutánea
H317	Puede provocar una reacción alérgica en la piel.
H351	Susceptible de provocar cáncer.
H362	Puede perjudicar a los niños alimentados con leche materna.
H410	Muy tóxico para los organismos acuáticos, con efectos duraderos.
EUH401	A fin de evitar riesgos para las personas y el medio ambiente, siga las instrucciones de uso.
H400	Muy tóxico para los organismos acuáticos.
H319	Provoca irritación ocular grave.
H302	Nocivo en caso de ingestión.
H351	Susceptible de provocar cáncer.
H318	Provoca lesiones oculares graves.
H412	Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.
H315	Provoca irritación cutánea.
H330	Mortal en caso de inhalación.
H314	Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves.
H301 + H311	Tóxico en caso de ingestión o en contacto con la piel.
EUH071	Corrosivo para las vías respiratorias.

Abreviaciones

ADR = El Acuerdo Europeo sobre Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Carretera. ADN = El Acuerdo Europeo relativo al Transporte Internacional de Mercancías Peligrosas por Vías Navegables interiores. ATE = Estimaciones de toxicidad aguda. CAO = Sólo Aviones de Carga. CAS = Servicio de Resumen Químico. CLP = Clasificación, Etiquetado y Envasado de sustancias y mezclas. DIN = organización nacional alemana para la estandarización. DNEL = Nivel sin Efecto Derivado. CE50 = Concentración Efectiva media para el 50% de la población. CE = Comunidad Europea. EN = Estándares Europeos. IARC = Agencia Internacional para la Investigación del Cáncer. IATA = Asociación Internacional de Transporte Aéreo. Código IBC = Código de Contenedores Intermedios para Productos a Granel. IMDG = Código Marítimo Internacional de Mercancías Peligrosas. ISO = Organización Internacional de Normalización. STEL = Límite de exposición a corto plazo. CL50 = Concentración letal media para el 50% de la población. DL50 = Dosis Letal Media para el 50% de la población. TLV = Valor Límite Umbral. MARPOL = El Convenio Internacional para la Prevención de la Contaminación por Buques. NEN = Norma Holandesa. NOEC = Concentración Sin Efecto Observado. OEL = Valor Límite de Exposición Profesional. OCDE = Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económico. PBT = Persistente, Bioacumulable y Tóxico. PNEC = Concentración Prevista Sin Efecto. PPM = Partes por millón. RID = El Acuerdo Europeo relativo al transporte internacional de mercancías peligrosas por

BASF Ficha de Datos de Seguridad de acuerdo con el Reglamento CE Nº 1907/2006 y sus posteriores modificaciones.

Fecha / actualizada el: 14.08.2024

Versión: 8.0

Fecha / Versión previa: 06.10.2023

Versión previa: 7.0

Producto: **Dagonis**

(ID Nº 30653582/SDS_CPA_ES/ES)

Fecha de impresión 24.09.2025

ferrocarril. TWA = Media ponderada en el tiempo. Número ONU = número ONU en el transporte. mPmB = muy Persistente y muy Bioacumulable.

Los datos contenidos en esta Ficha de Datos de Seguridad se basan en nuestros conocimientos y experiencia actuales y describen el producto considerando los requerimientos de seguridad. Esta Ficha de Datos de Seguridad no es ni un Certificado de Análisis (CoA) ni una ficha técnica y no debe confundirse con un acuerdo de especificaciones. Los usos identificados en esta ficha de datos de seguridad no representan ni un acuerdo contractual sobre la calidad correspondiente a la sustancia/mezcla ni sobre el uso designado. Es responsabilidad del receptor de nuestros productos asegurar que se observen los derechos de propiedad y las leyes y reglamentaciones existentes.

Las variaciones respecto a la versión anterior se han señalado para su comodidad mediante líneas verticales situadas en el margen izquierdo del texto.